



Product code: Bestellnummer Achtung: Gebrauchsanweisungen beachten
Attention, voir mode d'emploi
Referencia producto: Référence produit Attention, voir mode d'emploi
Número de referencia: N° de lot Para un solo uso: Référence produit Attention, voir mode d'emploi
Artikelnummer: Número de lot Número de referencia Atención, ver las instrucciones de uso
Produkt monous: Uso único Número de lot Número de referencia Atención, ver as instruções de utilização
Pouze pro jedno použití: Pouzdro pro jedno použití Número de referencia Referência do produto
Kód produktu: Kód výrobku Pozor, prečítajte si návod na použitie
Produktkode: Produktkode NB! Se brukansvisningen
Tuotenumero: Tuotenumero Huomio, katso käytöohje
Endast för engångsbruk: Endast för engångsbruk Batchnummer
Produktkod: Produktkod Varning, se bruksanvisningen
Kódovýkód: Kód výrobku Pozor, prečítajte si návod na použitie
Produktkode: Produktkode NB! Se bruksanvisningen
Varenr: Varenr NB: Se brugsvejledning
Tootekode: Tootekode Huolepuna, lugege kasutusjuhendi
Produkt koda: Produkt koda Uzmanıbilir Skırtılı İletosan instrüksiyon
Viennevázlat: Viennevázlat Sérjás numerus
Vienkartino: Vienkartino naudojimis Partijos numeris
Do jednorazowego użytku: Nr serii Numer katalogowy
Za enkratno uporabu: Serija Kataloška številka proizvoda
Tek kullanımlı: Lot numarası
Ürün kodu: Ürün kodu Lütfen kullanma kılavuzunu okuyunuz.
單回使用: Single use only
ロット番号: Lot number
製品コード: Product code
注意: Attention, see instructions for use



Manufacturer: Hersteller
Recyclable: Recyceln
Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt: Recyceln
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé: Recycler
No utilice este producto si el envase está dañado: Reciclar
Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd: Recycelen
Non utilizzare se la confezione è danneggiata: Riciclabile
Utilizar até: ano e mês
Não utilizar se o produto se estiver danificado: Reciclar
Nepoužívejte, je-li obal poškozen: Recyklovatelné
Ne használja, ha a csomagolás sérült: Újrahasznosítatható
Spotřebujte do: rok a měsíc Výroba
Ak je balenie poškodené nepoužívajte ho: Recyklovatelné
Skal ikke bruges hvis emballagen er skadet: Resikuleres



Recyclable: Recyceln
Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt: Recyceln
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé: Recycler
No utilice este producto si el envase está dañado: Reciclar
Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd: Recycelen
Non utilizzare se la confezione è danneggiata: Riciclabile
Utilizar até: ano e mês
Não utilizar se o produto se estiver danificado: Reciclar
Nepoužívejte, je-li obal poškozen: Recyklovatelné
Ne használja, ha a csomagolás sérült: Újrahasznosítatható
Spotřebujte do: rok a měsíc Výroba
Ak je balenie poškodené nepoužívajte ho: Recyklovatelné
Skal ikke bruges hvis emballagen er skadet: Resikuleres

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO Pelicula din silicon moale pentru plăgi

RU Askina SilNet: Повязка с мягким

BG Представляемътър, посети меки никонов спой за покриване на

DA Blodt silikone sarà kontaktag

ET Silikoniga kaetud pehme haavavõrk

LV Miksta silikona slānis, kas saskaras ar brūci

LT Minkštasis su oda susilečiantis silikoninis tvartvis

PL Miękkii, silikonowy opatrunk kontakty w rany

SL Mehka silikonska stična mrežica za rane

TR Yumuşak silikon yara temas tabakası

JA 医療用不織布

涼しく乾燥した場所に保管してください 直射日光を避けてください

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO Pelicula din silicon moale pentru plăgi

RU Askina SilNet: Повязка с мягким

BG Представляемътър, посети меки никонов спой за покриване на

DA Blodt silikoneerà kontaktag

ET Silikoniga kaetud pehme haavavõrk

LV Miksta silikona slānis, kas saskaras ar brūci

LT Minkštasis su oda susilečiantis silikoninis tvartvis

PL Miękkii, silikonowy opatrunk kontakty w rany

SL Mehka silikonska stična mrežica za rane

TR Yumuşak silikon yara temas tabakası

JA 医療用不織布

涼しく乾燥した場所に保管してください 直射日光を避けてください

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO Pelicula din silicon moale pentru plăgi

RU Askina SilNet: Повязка с мягким

BG Представляемътър, посети меки никонов спой за покриване на

DA Blodt silikoneerà kontaktag

ET Silikoniga kaetud pehme haavavõrk

LV Miksta silikona slānis, kas saskaras ar brūci

LT Minkštasis su oda susilečiantis silikoninis tvartvis

PL Miękkii, silikonowy opatrunk kontakty w rany

SL Mehka silikonska stična mrežica za rane

TR Yumuşak silikon yara temas tabakası

JA 医療用不織布

涼しく乾燥した場所に保管してください 直射日光を避けてください

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO Pelicula din silicon moale pentru plăgi

RU Askina SilNet: Повязка с мягким

BG Представляемътър, посети меки никонов спой за покриване на

DA Blodt silikoneerà kontaktag

ET Silikoniga kaetud pehme haavavõrk

LV Miksta silikona slānis, kas saskaras ar brūci

LT Minkštasis su oda susilečiantis silikoninis tvartvis

PL Miękkii, silikonowy opatrunk kontakty w rany

SL Mehka silikonska stična mrežica za rane

TR Yumuşak silikon yara temas tabakası

JA 医療用不織布

涼しく乾燥した場所に保管してください 直射日光を避けてください

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO Pelicula din silicon moale pentru plăgi

RU Askina SilNet: Повязка с мягким

BG Представляемътър, посети меки никонов спой за покриване на

DA Blodt silikoneerà kontaktag

ET Silikoniga kaetud pehme haavavõrk

LV Miksta silikona slānis, kas saskaras ar brūci

LT Minkštasis su oda susilečiantis silikoninis tvartvis

PL Miękkii, silikonowy opatrunk kontakty w rany

SL Mehka silikonska stična mrežica za rane

TR Yumuşak silikon yara temas tabakası

JA 医療用不織布

涼しく乾燥した場所に保管してください 直射日光を避けてください

EN Soft silicone wound contact layer

DE Weiche Silikon-Wundauflage

FR Pansement interface en silicone souple

ES Capa de contacto con la lesión con silicona suave

NL Zachte siliconen wondcontactlaag

IT Medicazione per ferite in silicone morbido

PT Camada de contacto com a ferida em silicone macio

CS Měkká silikonová kontaktní vrstva na ráně

HU Sebbe helyezhető lágyszilikon lap

SK Mäkká, silikonová, kontaktná vrstva na ošetrovanie rána

NO Mykt silikon sárkontaktag

FI Pehmeä silikoninen haavan kontaktipinta

SV Mjukt sárkontaktag av silikon

ME Mękką, spłaszczoną tkaniną

RO

F1 KÄYTÖTÖHÖJE

1. TUOTEKUVAUS
Asking® SilNet on ohut, huokoinen, heikosti haavaan tarttuva sidos, materiaalitahtainen muutauksista kuitukangasta, jonka kummallakin puolella on ohut, pehmeä silikonkerros. Asking® SilNet -sidosten ollessa haavaan päällä haavaerät pääsevät imetyymään ilmukyseksi sekundääriseen sidostseen, mikä estää haavan ja sidonnan eroaminen. Pehmeä silikonkerros ei tartu hanavaan, mikä minimoi kudosvarustuksen sidosta valhdettaessa. Asking® SilNet -sidos ei itse haavaerät.

2. KÄYTÖTÄOKTOKSET

Asking® SilNet on tarkoitettu käytettäväksi hyvin monenlaisten pinhalistien ja syvien haavojen hoitoon. Sidoksella hoitettavien haavoja ovat esimerkiksi: toisen asteen palovammat, ihosiireet, ihonottoihot, leikkukasjienkeiset haavat, iherohjeet, iheropäät (laseraatio), I-IV asteen painevahat, laskimot ja valtimooperaset sekä neurooppaattiset haavat.

3. KONTRAINDIKATIOT

Älä käytä Asking® SilNet -sidosttaa, jos se on tarkoitettu käytettäväksi hyvin monenlaisten pinhalistien ja syvien haavojen hoitoon. Sidoksella hoitettavien haavoja ovat esimerkiksi: toisen asteen palovammat, ihosiireet, ihonottoihot, leikkukasjienkeiset haavat, iherohjeet, iheropäät (laseraatio), I-IV asteen painevahat, laskimot ja valtimooperaset sekä neurooppaattiset haavat.

4. KONTRAINDIKATIOT

Älä käytä Asking® SilNet -sidosttaa, jos se on tarkoitettu käytettäväksi hyvin monenlaisten pinhalistien ja syvien haavojen hoitoon. Sidoksella hoitettavien haavoja ovat esimerkiksi: toisen asteen palovammat, ihosiireet, ihonottoihot, leikkukasjienkeiset haavat, iherohjeet, iheropäät (laseraatio), I-IV asteen painevahat, laskimot ja valtimooperaset sekä neurooppaattiset haavat.

5. KÄYTÖTÄOKTOKSET

Asking® SilNet -sidos on helppo asettaa sitä se edellyttää erityistä tajua tai välttää. Asking® SilNet -sidos voidaan sijoittaa oltavaa paikallaan uuden ajan, kuhun haavaerät pääsevät imetyymään sekundääriseen sidostseen.

6. TILDEA KAYTTOA

Asking® SilNet -sidos on helppo asettaa sitä se edellyttää erityistä tajua tai välttää. Asking® SilNet -sidos voidaan sijoittaa oltavaa paikallaan uuden ajan, kuhun haavaerät pääsevät imetyymään sekundääriseen sidostseen.

7. HINNOSTELU

Puhdistaa haava steriliilillä 0,9-prosenttisella keittoosuolialustalla, Ringer-iliuksella tai Prontosin®-liuksella ja steriiliillä taitoksiilla. Kuihan huuhan ympäröivä iho.

8. SIDOKSEN ASETTAMINEN

Valitsa täysivä iso Asking® SilNet -sidos, joka peittää haavan kokonaan ja ulottuu 2-3 cm haavan ulkopuolelle. Asking® SilNet -sidos voidaan tarvitsesta leikata sopivan kokoiseksi ennen suojapaperin poistamista. Tarvittaessa useita sidoksia voidaan asettaa linnittämällä, jotta se kytkeytyy paremmin.

9. IRROTA TAUSTAPÄÄTÄ VÄLITÄÄSEEN Asking® SilNet

A) Rengör sääret med sterili läslösning (0,9%), Ringer-lösning eller Prontosin®-lösning och sterila kompresser.

10. KÄYTÄÄSI SILNET

B) Torka huden omkring sekunden. C) Käytä silnettiä med stepercia rödskål med silikoniskon (0,9%) kattolomma dioliumi kattolomma.

11. IRROTA TAUSTAPÄÄTÄ VÄLITÄÄSEEN Asking® SilNet

D) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. E) Curäjati plaga solutio salin (0,9%), solutie Ringer sau solutie Prontosin®, foliosan tampaone sterile.

12. KÄYTÄÄSI SILNET

E) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. F) Äplicare pansemantuliu.

13. KÄYTÄÄSI SILNET

G) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. H) Äplicare pansemantuliu.

14. KÄYTÄÄSI SILNET

I) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. J) Äplicare pansemantuliu.

15. KÄYTÄÄSI SILNET

K) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. L) Äplicare pansemantuliu.

16. KÄYTÄÄSI SILNET

M) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. N) Äplicare pansemantuliu.

17. KÄYTÄÄSI SILNET

O) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. P) Äplicare pansemantuliu.

18. KÄYTÄÄSI SILNET

R) Lätsät pieleä se suse usejur plägi. S) Äplicare pansemantuliu.

SV BRUKSANVISNING

1. PRODUKTEKSKRIVNING

1. PERIPIRAHDUN TOIPIOINTO

To Asking® SilNet on elävät tunt, porost särkantaklager med låg vridförmåga som består av ett förbart icke värt material med ett mjukt silikonlagr på båda sidorna. När Asking® SilNet kommer i kontakt med läret där det särkats passera igenom till ett absorberande sekundär fôrband och förhindrar därmed maceration av sárkantena. Det mjuka silikonlagret har låg vridförmåga vilket minimerar skador vid faror för förfôrdan. Asking® SilNet absorberar inte sárkants.

2. KÄYTÖTÄOKTOKSET

Asking® SilNet är en tarkoitettu käytettäväksi hyvin monenlaisten pinhalistien ja syvien haavojen hoitoon. Sidoksella hoitettavien haavoja ovat esimerkiksi: toisen asteen palovammat, ihosiireet, ihonottoihot, leikkukasjienkeiset haavat, iherohjeet, iheropäät (laseraatio), I-IV asteen painevahat, laskimot ja valtimooperaset sekä neurooppaattiset haavat.

3. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

4. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

5. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

6. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

7. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

8. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

9. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

10. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

11. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

12. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

13. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

14. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

15. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

16. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

17. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

18. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

19. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

20. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

21. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

22. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

23. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

24. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

25. KONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet är indikerat för behandling av en mängd olika typer till diajura sår, som andra grändens brännskador, hudgräfrader, tagställen, operationskår, skarsvär, rörsår, tryckår i stadium I-IV, venösä, arteriella och neuropatiska sår.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. DESCRIZIONE PRODUTTO

Asking® SilNet è un pellicola subite, porosa, con una aderenza ridotta alla plaga, costante durante la durata del prodotto, che permette al prodotto di traspirare, mentre il prodotto stesso non resiste alla plaga. È un prodotto che può essere utilizzato per la cura della ferita e la cura della ferita.

2. INDICAZIONI

Asking® SilNet è indicato per la cura della ferita e la cura della ferita.

3. CONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet è indicato per la cura della ferita e la cura della ferita.

4. FORBIDDEN

Asking® SilNet è indicato per la cura della ferita e la cura della ferita.

5. CONTRAINDIKATORER

Asking® SilNet è indicato per la cura della ferita e la cura della ferita.